FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Ontario District No. 112 Russell S. District No. A

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans Cambridge (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. E. Munro Enumerator. / Enumérateur. May 7th

Page 5

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Worked at trade in factory (Specify by "1" for factory and "2" for home, or both, as the case may be.) / Travaillait de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "1" pour fabrique et "2" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que son occupation principale ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
63	63	Lemay Charles	M	W	Head	M	Oct 10	1860	40	Que R			French	Roman	R.C.	Farmer											3						1
		Emma	F	W	Wife	M	Mar 17	1863	37	Que R			"	"	"												3						2
		Celia	F	W	Daughter	S	Aug 7	1883	17	Ont R			"	"	"												3						3
		Carl	M	W	Son	S	Jan 5	1885	16	Ont R			"	"	"												3						4
		Joseph	M	W	Son	S	Oct 7	1887	13	Ont R			"	"	"												3						5
		Regina	F	W	Daughter	S	Jan 5	1889	12	Ont R			"	"	"												3						6
		Maria	F	W	Daughter	S	Jan 5	1891	10	Ont R			"	"	"												3						7
		Bertha	F	W	Daughter	S	Jan 1	1893	8	Ont R			"	"	"												3						8
		Oscar	M	W	Son	S	Mch 15	1895	5	Ont R			"	"	"																		9
		Edmond	M	W	Son	S	Jan 10	1898	2	Ont R			"	"	"																		10
64	64	Lozier Denis	M	W	Head	M	Feb 12	1861	39	Que R			French	Roman	R.C.	Labourer			✓														11
		Melina	F	W	Wife	M	Dec 8	1872	28	Ont R			"	"	"																		12
		Denis	M	W	Son	S	Mch 9	1890	10	Ont R			"	"	"												1						13
		Thomas	M	W	Nephew	S	Dec 11	1896	4	Ont R			"	"	"																		14
		Jane	F	W	Daughter	S	Jan 2	1899	2	Ont R			"	"	"																		15
65	65	Montelle Lambert	M	W	Head	M	Nov 26	1845	55	Que R			French	Canadian	R.C.	Farmer			✓														16
		Mary	F	W	Wife	M	May 13	1866	34	Ont R			"	"	"																		17
		Celina	F	W	Daughter	S	Dec 16	1880	20	Ont R			"	"	"																		18
		Melina	F	W	Daughter	S	Aug 15	1882	18	Ont R			"	"	"																		19
		Sophia	F	W	Daughter	S	Feb 14	1884	17	Ont R			"	"	"																		20
		Celina	F	W	Daughter	S	Jan 15	1885	16	Ont R			"	"	"																		21
		Dorcas	F	W	Daughter	S	Aug 14	1887	13	Ont R			"	"	"	Labourer											8						22
		Edward	M	W	Son	S	Mch 14	1892	8	Ont R			"	"	"												7						23
		Albert	M	W	Son	S	Mch 12	1894	6	Ont R			"	"	"												2						24
		Oscar	M	W	Nephew	S	Jan 15	1896	4	Ont R			"	"	"																		25
66	66	Lepine Joseph	M		Head	M	Feb 6	1871	30	Que R			French	Canadian	R.C.	Farmer																	26
		Annie	F		Wife	M	Sept 13	1872	28	Que R			"	"	"																		27
		Annie	F		Daughter	S	Feb 4	1892	8	Ont R			"	"	"																		28
		Jessie	F		Daughter	S	Dec 2	1895	4	Ont R			"	"	"																		29
		Rebecca	F		Sister	S	Dec 13	1858	42	Que R			"	"	"																		30
		Mary	F		Servant	S	Aug 10	1880	20	Ont R			"	"	"																		31
																																32
		~~365~~								364																						33
																																34
																																35
																																36
																																37
																																38
																																39
																																40
																																41
																																42
																																43
																																44
																																45
																																46
																																47
																																48
																																49
																																50